



清

雨集

「一元化」的時代，每一種風格或潮流，都有一種「清」的氣息。清，是時裝界出於自然的一種風格，是時裝界出於自然的一種風格，是時裝界出於自然的一種風格...

常春藤

雷聲大

「常春藤」是現代女性的象徵，是現代女性的象徵，是現代女性的象徵...

因工不可忘家

今日大多數已婚婦女，仍處於社會工作、家庭、子女、丈夫、婆婆、公婆、岳母、公公、小姑、小叔、小舅、小姨、小姑、小叔、小舅、小姨...

吃才好怎樣乳腐

以我吃了乳腐了十年的經驗，如乳腐的腐乳，是經過一種特殊的過程，所以，乳腐的腐乳，是經過一種特殊的過程...

電腦分析

李王萍

筆者到美國探親，曾到一家百貨公司某著名化妝品櫃檯，曾到一家百貨公司某著名化妝品櫃檯...

貼士

筆者到美國探親，曾到一家百貨公司某著名化妝品櫃檯，曾到一家百貨公司某著名化妝品櫃檯...

鶴頂蘭開

子青

鶴頂蘭是野生蘭花，本港許多地方都有生長，目前尚未被發現，這與蘭花的生長環境有關...

開心旅遊團

由溫哥華出發專業華人領隊 旅行團遍達...

- 日本台灣 JAPAN, TAIWAN TOURS
- 美加東岸 CANADA/USA EAST COAST
- 卑詩城多利遊 VICTORIA TOUR
- 亞省洛磯山脈 ALBERTA ROCKIES
- 夏威夷之旅 HONOLULU TOUR

每月均有團出發

機票部：電腦訂位，直接出票，方便快捷。

駐溫哥華中國總領事館特許代辦簽證

溫哥華片打東街八十八號二樓

電話：604-685-9366

開心旅遊

HAPPY TIMES TRAVEL

英華旅行社

GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

電話：(604) 669-6412 681-3816

春季假期旅行團

- ① 迪士尼、三藩市、賭城飛機團七日遊。三月十六日出發 由\$689起
- ② 迪士尼、三藩市、賭城巴士團十日遊。三月十四日出發 由\$569起
- ③ 日本六日遊。每月出發。由\$1538起
- ④ 東京、台灣、香港九日遊三月十二日由\$1599起
- ⑤ 漢城、台灣、香港九日遊三月二十一日由\$1368起
- ⑥ 香港廣東十一日遊三月十四日 由\$1588起
- ⑦ 中國遊16日三月十四日 由\$2650起
- ⑧ 香港、星、馬、泰、十一日遊 由\$1888起 每月出發
- ⑨ 香港六晚酒店、早餐、接送、觀光由\$1349起 一日遊：西雅圖、維多利亞、溫哥華。

特價機票來回：

- 香港或台灣由\$838起
- 卡加利 由\$129起 點慢頓山 \$139起
- 沙市 由\$169起 雷振起由\$181起
- 溫尼辟 由\$230起 多倫多由\$299起
- 滿地可 由\$339起 渥太華由\$319起
- 檀香山 由\$379起 倫敦由\$599起

*代辦各地簽證。代售各種旅行保險

捷時旅遊中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

536 MAIN ST. (溫哥華市) VANCOUVER B.C. V6A 2T9

電話：(604) 685-5263

- *代理各大航空公司機票 往世界各地。
- 美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等
- *代訂各地旅行團，如賭城、夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR
- *無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人為您悉心妥當安排。

營業時間：週一至週五：早上九時至五時半 週六：早上十時至二時

安捷旅行社

EMPIRE TRAVEL

Suite 1-10E Pender St. Vancouver, B.C. Tel: (604) 688-7886 (中區文化中心二樓)

安全快捷，服務第一

代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光。

來回香港及溫哥華 機票、價錢特平。

假期回港，請早定座，歡迎駕臨

電話：六八八-七八八六

快意旅遊公司

溫哥華華埠片打東街125號 (604) 669-4165

- 香港桂林五天航空團 \$1298 (每月有團出發) 暢遊：桂林、陽朔、漓江、七星岩、蘆笛岩、象鼻山、疊彩山。
- 東京回港精選遊 \$1500 (三月廿八、四月十七、五月十五) 暢遊：東京迪士尼、箱根、平和公園、富士山、山中湖、鐵塔、電力科學館、及銀座購物。(華人領隊、一年有效機票)
- 夏威夷香港探親超值遊 \$1118 暢遊：市內觀光、珍珠港、巴里大風、漁人碼頭、波羅亞、鑽石山、波里亞文化中心、及乘坐玻璃底船、作海上暢遊。(包一年期有效機票、夏威夷觀光及膳宿、華人領隊) 出發日期：每月有團出發。
- *溫哥華香港來回特價 \$838
- *代訂香港中國旅行社各類長短線旅行團。天天出發。
- *溫哥華香港來回 \$1050 (可免費停留三藩市、夏威夷、東京及台北)
- *香港歡樂遊 \$958 機票加三晚酒店(雙人房) 出發日期：三月份逢六、日 (回程可免費停留夏威夷)

安亞旅行社

EXECUTIVE TRAVEL Pan-Pacific Travel

總行：片打西街1050號1670室 華埠分行：片打東街127號商場3室 電話：688-2311

- ① 東京台灣團 (包一年期來回香港機票) \$1599起 暢遊東京、淺草、皇宮、富士山、大石寺、音止瀑布、台灣、台北、陽明山、日月潭、高雄 出發日期：一月十三日
- ② 香港、澳門、中山、佛山、廣州遊 \$1288 (全程七天。包括來回機票、酒店住宿、三餐膳食、遊覽等) 三月廿一日、四月十八日。
- ③ 香港購物度假遊 (全程八天) \$1100起 包括來回機票、六晚酒店住宿(雙人房計)、港島半日遊、機場接送 出發日期：逢週六出發
- ④ 香港廣東遊 (全程十一天) \$1588 暢遊：香港、深圳、廣州、佛山、開平、新會、台山、恩平。 出發日期：三月份逢六、日 四十五天前付款 特價\$1538
- ⑤ 中國逍遙遊 (全程十六天) \$2650 暢遊香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、北京 出發日期：三月十四日 一月卅一日前訂位。特價優待。

*代理國泰、日航、加航、大韓、聯合、西北各大航空公司機票前往東南亞各地。

榮獲中國領事館 指定代辦簽證

美景旅行社

MY-KING TRAVEL LTD.

204-10 East Pender Street Vancouver, B.C. V6A 1T1 Telephone: 681-0611

精選亞洲九天遊 韓國漢城、台灣、香港、包三餐及一流酒店、經驗華人領隊。 \$1288

香港、中國十七天豪華團 乘搭中途不停站豪華客機。包三餐及一流酒店、華人領隊、香港、廣州、杭州、上海、北京、桂林、廣州。 \$2488

(每月均有團出發)

來回溫埠、香港大特價 \$875 包六晚酒店 \$1050 代理國內各旅行團、及酒店。與香港價錢相同。保證滿意！ 駐溫哥華領事館委託。代辦中國簽證。加拿大、美國特價機票。

★香港中旅正式委任為加西總代理「在外售券、境內取貨」業務。

為方便海外華僑、外籍華人、留學生、訪問學者、出國公務員、出國探親公民在回國時攜帶各種物品起見經中旅社委任代理在加拿大購券。中國境內取貨業務。

代售進口原裝電視機、錄像機、電冰箱、洗衣機、收錄音機、音響組合、摩托車、微波爐、電風扇、電飯鍋、電動衣車、自行車、各種客貨車等供選擇。提貨地點分別為廣州、北京、上海、福州、泉州、廈門、汕頭、海口、開平、梅縣、流沙、拱北、深圳等地中旅社。詳情請來電查詢。